



# feuerwehrNEWS

Ausgabe 2013

Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit!

**Feuerwehr-  
zeitung der  
FF Bildein**

<http://ff.bildein.at>

**In Übungen wurden Fertigkeiten und Kenntnisse erworben und gefestigt**



## Feuerwehrball am Stefanitag

Unser Feuerwehrball fand traditionell am 26. Dezember 2013 statt. Zur Musik von den Staubsaugern wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt und gefeiert. Neben der Bildeiner Bevölkerung und Feuerwehrkameraden aus den umliegenden Orten, konnte auch eine Abordnung unserer Freunde von der Kärntner Feuerwehr St. Michael ob Bleiburg begrüßt werden.

Wir danken allen Besuchern und freuen uns bereits auf das nächste Jahr!

Redaktion, Layout & Medieninhaber:  
Freiwillige Feuerwehr Bildein  
Hauptstraße 60, A-7521 Bildein  
E-Mail: [feuerwehr-bildein@gmx.at](mailto:feuerwehr-bildein@gmx.at)

Mit Unterstützung von

**eipack**  
Verpackungssysteme u. Logistik GmbH



## Landesfeuerwehrtag

Am 04. Mai feierte der Landesfeuerwehrverband in der Burgenlandhalle Oberwart sein 90-jähriges Gründungsjubiläum und den 30. Landesfeuerwehrtag. Auch unsere Wehr war beim Festakt vertreten.



## Vorwort

### Geschätzte Bildeinerinnen und Bildeiner!

Das Jahr 2013 ist Geschichte. Dass wir im ständigen Wandel der Zeit leben, zeigt uns nichts deutlicher als der Beginn eines neuen Jahres und die Tatsache, dass uns Dinge die noch vor einiger Zeit leicht zu schaffen waren, plötzlich schwer fallen. Es ist notwendig Veränderungen im Lebensrhythmus und im Tagesgeschehen vorzunehmen. Ideen für die Zukunft und Weichenstellungen zur Sicherung der eigenen Sicherheit und Gesundheit sind gefordert. So hat sich, wie bereits berichtet, die Feuerwehr Bildein 2011 entschlossen, ein neues Löschfahrzeug anzuschaffen um den Standards der heutigen Zeit gerecht zu werden. Der Entschluss wurde umgesetzt und die Freiwillige Feuerwehr Bildein wird mit Jänner 2014 ein neues Tanklöschfahrzeug, mit modernster Ausrüstung zur Brandbekämpfung und zur technischen Hilfeleistung, übernehmen. Dieses Fahrzeug wird am 24. Mai 2014 nach einer feierlichen Segnung offiziell in den Dienst gestellt.

Die Kosten für das neue Tanklöschfahrzeug sind enorm und so bitte ich Sie die Feuerwehr Bildein bei einer im Jänner 2014 geplanten Sammlung, finanziell tatkräftig zu unterstützen.

### Was jedoch hilft die beste Technik, wenn es keine Menschen gibt die sie bedienen.

Die Freiwillige Feuerwehr Bildein hat derzeit einen Mannschaftsstand von 43 Männern, welche sich durch fortlaufende Schulungen und Übungen das erforderliche Wissen für den Ernstfall angeeignet haben. In diesem Zusammenhang sind die Freiwilligkeit sowie die uneingeschränkte Kameradschaft der Mitglieder hervorzuheben.

### Die Freiwilligkeit wird vom sozialen Aspekt, Menschen die hilflos sind zu helfen, getragen.

Es ist nicht unsere Mentalität, sich bei starkem Gegenwind hinter Mauern zu verstecken. Vielmehr stellen wir uns wie Windmühlen gegen den Wind um die freierdende Energie für den Fortschritt und die Sicherheit der Menschen zu nutzen.

### Fortschritt kann nur Fortschritt sein, wenn er den Menschen dient und sich nicht gegen die Menschheit stellt.

So kann auch weiterhin nur unsere Aufgabe sein, beharrlich und vorausschauend die Geschicke der Feuerwehr zu lenken, die ständigen Herausforderungen und Veränderungen wahrzunehmen und unser Handeln und unser Tun zum Wohl aller auszurichten.

An dieser Stelle ein recht herzliches Dankeschön an Herrn Bürgermeister BR Walter Temmel und an die Gemeindevertretung für ihre konstruktive Zusammenarbeit und das Verständnis für die Anliegen der Freiwilligen Feuerwehr Bildein.

Nicht zuletzt ein Danke und ein Vergelt's Gott an Sie geschätzte Bildeinerinnen und Bildeiner für Ihre stetige Unterstützung und das Vertrauen in unsere Arbeit.

So wünsche ich euch allen ein von Glück und Gesundheit geprägtes, erfolgreiches Jahr 2014.

Ihr Ortsfeuerwehrkommandant  
*OBI Martin Geißegger*

## Gratulation zur Vermählung...



### ... HFM Michael Bauer und seiner Eveline

Michael wechselte im Jahr 2013 zur FF Mischendorf.

### ... LM Robert Lendl und seiner Stefanie



# Jahreshauptdienstbesprechung am 05. Jänner

Die Jahreshauptdienstbesprechung fand im Buschenschank Schrammel statt. In gewohnter Weise wurde ein Rückblick auf das vergangene arbeitsreiche Jahr und ein Ausblick auf die kommenden Termine und Aufgaben gemacht.

Befördert wurden Manuel Erking, Erwin Rudy und Joachim Schmalzl sowie Martin Geißegger jun. nach seiner Angelobung. Manuel Erking konnte als neuer Gerätemeister und Mario Schrammel als Gerätewart ernannt werden.



## Fest zum Tag der Feuerwehr

Das Abschnittsfest zum Tag der Feuerwehr fand am 01. Mai 2013 in Eberau statt. Sämtliche Wehren unseres Abschnittes waren bei schönstem Wetter mit über 50 Mann beim Festakt vertreten.

Nach der Hl. Messe, gehalten von Pfarrer Mag. Karl Schlögl, wurden einige Ehrungen von Feuerwehrmitgliedern für ihre jahrelangen Verdienste im Feuerwehrwesen durchgeführt. Aus Bildein wurden BI Claus Gratzner mit dem Verdienst-

zeichen in Bronze und BI Rudolf Legath mit dem Verdienstzeichen in Gold ausgezeichnet.

Neben dem Abschnittsfest wurde auch in Bildein die Hl. Messe zum Tag der Feuerwehr am 05. Mai von unserer Wehr besucht.

So marschierte eine Abordnung, angeführt von unserem Kommandanten Martin Geißegger, am Sonntagvormittag mit Fahne in die Kirche ein.

## Arbeiten im Bereich von elektrischen Anlagen

Um in den verschiedensten Bereichen immer auf dem neuesten Stand zu sein, werden auch immer wieder Schulungen im Abschnitt abgehalten. So organisierte Abschnittskommandant ABI Josef Walter am 15. Feber eine Winterschulung zum Thema "Arbeiten im Bereich von elektrischen Anlagen".

Dazu fanden sich über 25 Feuerwehrmänner aus dem Abschnitt im Feuerwehrhaus Kulm ein. Unsere Wehr war mit 8 Mann vertreten. Als kompetenter Referent konnte Ing. Günther Pongratz gewonnen werden. Er ist Mitarbeiter der Firma „Netz Burgenland Strom GmbH“ und auch selbst aktives Feuerwehrmitglied.



## Gebrauchtes MTF angekauft

Um den Umfang unserer Ausrüstung weiter sinnvoll und im Rahmen unserer Möglichkeiten auszubauen, kauften wir im September ein gebrauchtes Mannschaftstransportfahrzeug an. Vorbesitzer war die Freiwillige Feuerwehr Krumegg (Steiermark).

Der Bus bietet Platz für 9 Personen und hat eine Verkehrsleiteinrichtung am Dach. Eingesetzt werden soll dieses Fahrzeug hauptsächlich um Mitglieder und Material zu befördern, sowie die Absicherung der Einsatzstelle zu unterstützen.

## Die Bildeiner Wehr bei den 2 Abschnittsübungen

Wie in jedem Jahr wurden auch heuer wieder, im Frühjahr und Herbst, gemeinsame Übungen unseres gesamten Abschnittes durchgeführt.

In Kr. Ehrendorf fand am 27. April die erste Abschnittsübung des Jahres statt. Übungsannahme war ein Scheunenbrand mit einer vermissten Person und Gasflaschen im Gebäude. Wir rückten mit 10 Mann aus, stellten einen Atemschutztrupp und saugten für die zweite Löschleitung an einem Wasserreservoir an.



Mit ebenfalls 10 Mann nahmen wir am 12. Oktober an der Herbstabschnittsübung teil. Organisiert wurde diese von der FF Kulm in der LBA Lagerhaus Fachwerkstätte. Es wurden ein Entstehungsbrand und zwei vermisste Personen angenommen - eine davon war unter einem PKW auf der Hebebühne eingeklemmt. Wir sorgten gemeinsam mit der Feuerwehr Winten, ausgehend von einem Hydranten, für den Aufbau der ersten Löschleitung. Die Aufgaben



unseres Atemschutztrupps waren zuerst die Bergung der Gasflaschen im Gefahrenbereich und anschließend die Unterstützung des Atemschutztrupps aus Eberau beim Bergen der eingeklemmten Person.

## Überprüfung unserer Feuerwehr

Die jährliche Inspizierung unserer Wehr fand am 28. April statt. So nahm der zuständige Abschnittskommandant ABI Josef Walter, im Beisein unseres Bürgermeisters BR Walter Temmel, die Ausrüstung, Schlagkraft und Administration unter die Lupe. Insgesamt waren 33 unserer Feuerwehrmitglieder anwesend.

In der anschließenden Einsatzübung wurden wir vom Standortleiter zur Firma Elpack gerufen. In einem Gebäude wurde Rauchentwicklung beobachtet, wobei eine vermisste Person darin vermutet wurde. Seinen Firmenwagen fuhr er in der Hektik gegen das Gebäude - es traten Betriebsmittel aus, die Gefahr liefen in die Kanalisation zu geraten

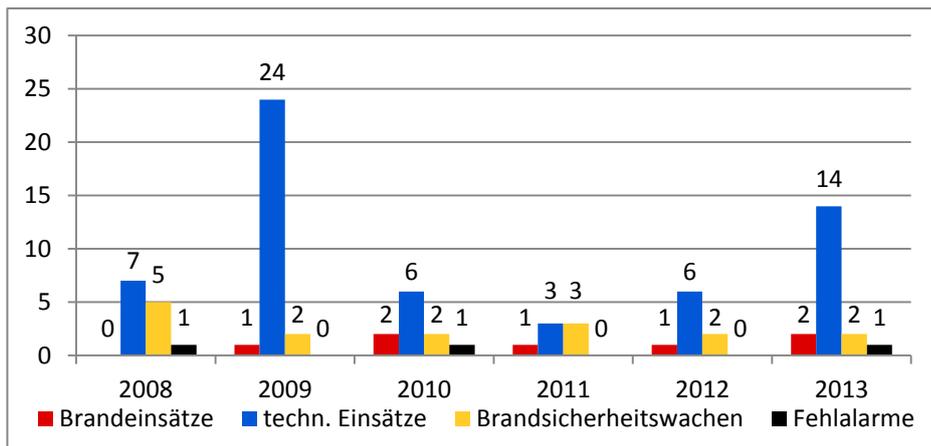
oder sich zu entzünden. Unsere Wehr durchsuchte das verrauchte Gebäude mit Atemschutz, dichtete den Kanal ab, saugte im Staubereich der Pinka an, bereitete einen Außenangriff vor und bedeckte die Betriebsmittel mit einer Schaumdecke.



# 18 Einsätze und 1 Fehlalarm im Jahr 2013!

Insgesamt wurde unsere Wehr zu zwei Brandeinsätzen, 14 technischen Hilfeleistungen, zwei Brandsicherheitswachen und einem Fehlalarm gerufen. Im Rahmen dieser – zum Glück – durchwegs kleinen Einsätze wurden 173 Stunden aufgewandt.

Stand: 30.12.2013



## 01. Jänner: Kleinbrand nach Feuerwerk

Kurz nach Mitternacht wurden wir durch eine Privatperson zu einem Kleinbrand auf einem Feld gerufen. Das Feuer wurde mit Kleinslöschgeräten gelöscht und die Umgebung auf weitere mögliche Glutnester abgesucht.

## 26. Jänner: Fahrzeugbergung

Ein Fahrzeug rutschte um 11:38 Uhr, im Rahmen eines Wendemanövers, auf der Straße Richtung Perna von der Straße.

## 22. Feber: Fahrzeugbergung

Um etwa 07:00 Uhr rutschte ein Fahrzeug außerhalb der Ortschaft von der Fahrbahn und blieb im Schnee stecken.



## 23. Feber: Fahrzeugbergung

Bei tiefwintertlichen Bedingungen rückten wir um ca. 05:00 Uhr aus, um ein Fahrzeug im Paracelsusweg aus dem Graben zu ziehen.

## 26. Feber: Hochwassereinsatz

Aufgrund des Regens und der einsetzenden Schneeschmelze gab es im Bezirk Güssing zahlreiche Feuerwehreinsätze. Unsere Wehr wurde um 16:30 Uhr zur Unterstützung nach Eberau gerufen.

Es bestand die Gefahr, dass in einem überfluteten Keller der Öltank aufschwimmt und dadurch Öl austritt. Um 20 Uhr konnten wir die Arbeiten beenden.

## 25. Mai: Auspumparbeiten

Für Sanierungsarbeiten musste ein Naturteich mit ca. 35.000 l Wasser ausgepumpt werden.

## 25. Juni: Sturmschaden

Vermutlich wurde durch den Sturm am 22. Juni in der Florianigasse ein etwa zwei Quadratmeter großes Dachstück abgedeckt. Eine Nachbarin entdeckte am 25. Juni den Schaden. Für die Erstmaßnahmen wurde unsere Feuerwehr zu Hilfe gerufen.

## 30. Juni: Fehlalarm

## 11. Juli: 4 Unwettereinsätze

Das kurze Unwetter mit Hagel bescherte uns vier Einsätze. So waren Bäume gebrochen und machten eine Landes-, sowie zwei Gemeindestraßen unpassierbar. Beim Flachdach des Wein-Kultur-Hauses kam es auch zu einem massiven Wassereinbruch.



## 12. Juli: Brandverdacht

Ein Friedhofsbesucher meldete Rauchaustritt am Dach des Altstoffsammelzentrums. Bei der Erkundung stellte sich der Rauch als Wasserdampf heraus. Ein Rohr der Solaranlage war gebrochen.

## 09. und 10. August: Brandsicherheitswache beim picture on

## 28. September: 2 Technische Hilfeleistungen

Am Vormittag rückten wir zu zwei kleinen technischen Einsätzen aus. Am ersten Einsatzort pumpten wir einen Brunnen aus und bargen Gegenstände, welche hineingefallen waren. Beim Zweiten räumten wir einen verstopften Hauskanalanschluss frei und spülten diesen.



## 27. Oktober: Fahrzeugbergung

Um etwa 03:00 Uhr wurden wir zu einer Fahrzeugbergung Richtung Perna alarmiert. Ein PKW war von der Fahrbahn abgekommen.

## 14. Dezember: Pumparbeiten

Wir wurden zu Pumparbeiten bei einem Brunnen eines Bauernhofes gerufen, um den Wasserspiegel zu senken.

# Feuerwehrleistungsbewerbe

Auch im Jahr 2013 haben unsere Mitglieder ihr Können im Rahmen von verschiedensten Bewerben und Leistungsprüfungen unter Beweis gestellt. In die Übungen und Vorbereitungen wurden in unzähligen Stunden ihr Wissen und ihre Fertigkeiten erweitert und gefestigt. Als Beweis dafür dürfen sie die Leistungsabzeichen mit Stolz tragen.

## 20. April: Technische Leistungsprüfung

In St. Michael fand die diesjährige Technische Leistungsprüfung im Bezirk Güssing statt. OBI Martin Geißegger und HBI Emmerich Zax jun. nahmen die Möglichkeit wahr und traten in einer gemischten Gruppe gemeinsam mit der Stadtfeuerwehr Güssing und Urbersdorf an. Die Gruppe hat die Leistungsprüfung mit Bravour bestanden.

Diese wird als ein Mittel zur Vertiefung der Kenntnisse zum Thema "Die Gruppe im technischen Feuerwehreinsatz" gesehen. Das Ziel dabei ist die vorbereitende Ausbildung. Die Prüfung besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil, welcher den Aufbau einer Verkehrsabsicherung bis hin zur Bedienung der Rettungsgeräte umfasst.



## 12. Mai: Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb

Der Abschnittsleistungsbewerb bildete den Auftakt unserer diesjährigen Bewerbsaison. Dieser fand am 18. Mai 2013 in Gaas statt. In der Abschnittswertung belegte unsere Wettkampfgruppe den 3. Platz. Im ersten Durchgang erreichten wir eine Angriffszeit von 47,60 Sekunden (15 Fehlerpunkte) und im zweiten Durchgang 49,50 Sekunden (10 Fehlerpunkte).



## 29. Juni: Landesfeuerwehrleistungsbewerb

Wir beendeten den Leistungsbewerb mit 354,49 Punkten in der Kategorie Bronze A. Beim Löschangriff erreichten wir 61,81 Sekunden und 15 Fehlerpunkte - beim Staffellauf 56,70 Sekunden und 10 Fehlerpunkte.



## 15. September: Atemschutzleistungsprüfung

Zur Atemschutzleistungsprüfung trat unsere Wehr als gemischter Trupp, gemeinsam mit der Feuerwehr Kroatisch Ehrendorf, in der Kategorie Silber an. HLM Joachim Schmalzl, HLM Hansjörg Schrammel und BI Florian Milisics stellten sich den Stationen Hindernisbahn, Rettungsstrecke, Gerätekunde und Fragen. Sie erreichten dabei mit 200 Punkten (von 210 möglichen) und einer Restzeit von 557 Sekunden souverän das Abzeichen.



## 15. und 16. November: Funkleistungsabzeichen

Beim diesjährigen Leistungsbewerb um das Funkleistungsabzeichen am 15. und 16. November 2013 traten zwei Mitglieder unserer Wehr in der Kategorie Silber an. FM Martin Geißegger erreichte mit 490 Punkten und 17 Zeitgutpunkten den 10. Platz. OFM Matthias Temmel setzte sich mit 454 Punkten und 15 Zeitgutpunkten auf den 34. Rang.

## Vitus-Kirtag mit Frührschoppen

Herrliches Wetter zog bei unserem jährlichen Frührschoppen zum Vitus-Kirtag am 16. Juni zahlreiche Gäste aus Nah und Fern an.

Unser Herr Pfarrer Mag. Karl Schlögl zelebrierte um 09:00 Uhr die Hl. Messe in der Pfarrkirche, der Chor aus Steinfurt sorgte dabei für die musikalische Gestaltung.

Anschließend fand im Pfarrhof der Frührschoppen, zur Musik der

Blasmusikkapelle Wehwenka, statt. Gemeinsam mit "Die Wirten" sorgten wir für das leibliche Wohl unserer Gäste.



## FF St. Michael ob Bleiburg

Nach dem Kennenlernen auf dem picture on festival vor einigen Jahren intensivierte sich unsere Freundschaft mit der Kärntner Feuerwehr St. Michael ob Bleiburg.

So war eine Delegation der Wehr um Kommandanten Helmut Blazej und Stellvertreter Kurt Heimburger bei unseren Veranstaltungen vertreten. Im Oktober verbrachten sie auch

ihren jährlichen Tagesausflug in Bildein. Im August waren wir im Gegenzug mit dem Bus zu Besuch in Kärnten und amüsierten uns herzlich bei ihrem Frührschoppen.

Und auch die nächsten Einladung sind bereits ausgesprochen: Die Bildeiner Fahrzeugsegnung im Mai und die Bezirkswettkämpfe Völkermarkt im Juni.



## Preisschießen

Drei Tage lang, vom 25. bis 27. Oktober, wurde in unserem Feuerwehrhaus wieder mit Luftdruckgewehren um die Wette geschossen. Am Sonntag wurde die Siegerehrung vorgenommen.

1. Stefan Luisser
2. Martin Geißegger
3. Tina Eberhardt

### Frauenwertung:

1. Petra Luisser
2. Carina Spitzer
3. Renate Baliko



# Gratulation...

... zum Nachwuchs

**Emma Sophie Lendl**  
geb. am 19. Feber 2013  
Eltern: LM Robert Lendl  
und Stefanie Lendl



... zum 75. Geburtstag  
Altkommandant Willibald Mittl

... zum 70. Geburtstag  
Altkommandant Engelbert Kraxner



... zum Nachwuchs

**Samuel Alfred Geißegger**  
geb. am 13. August 2013  
Eltern: OLM Georg Geißegger und  
Barbara Geißegger-Geider

... zum 50. Geburtstag  
HLM Johann Stangl



# Veranstaltungen

Sonntag, 04. Mai 2014  
**Tag der Feuerwehr**

Samstag, 24. Mai 2014  
**Fahrzeugsegnung beim  
Feuerwehrhaus**

Sonntag, 15. Juni 2014  
**Vitus-Kirtag mit Frühschoppen**  
Beginn: nach der Hl. Messe

Freitag, 24. bis Sonntag, 26. Oktober 2014  
**Preisschießen im Feuerwehrhaus**

Freitag, 26. Dezember 2014  
**Feuerwehrball im WeinKulturHaus**  
Beginn: 20.00 Uhr



**Wir bedanken uns** bei allen Bildeinerinnen und Bildeinern für das Vertrauen und die Unterstützung, die Sie uns das ganze Jahr über zuteilwerden lassen. Erst dadurch ist es uns möglich unsere Aufgaben zu erledigen!

**Kontaktieren Sie uns:**

Kommandant: Martin Geißegger      0664 / 413 50 08  
Stellvertreter: Claus Gratzer      0664 / 384 86 84